



**CUỘC HỌP**  
**Hội Đồng Quản Trị**  
**Ngày 3 tháng Sáu năm 2026**

**(CÁC) ĐỊA ĐIỂM HỌP DÀNH CHO CÁC THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG  
QUẢN TRỊ VÀ CÔNG CHÚNG THAM DỰ TRỰC TIẾP**

**Bay Area Metro Center  
1st Floor Board Room  
375 Beale St.  
San Francisco, CA 94105**

**CÁC TÙY CHỌN PHÁT TRỰC TUYẾN SAU ĐÂY CŨNG SẼ ĐƯỢC CUNG CẤP**

**Các tùy chọn phát trực tuyến này chỉ được cung cấp nhằm mục đích tiện lợi. Trong trường hợp kết nối phát trực tuyến gặp sự cố vì bất kỳ lý do nào, Hội Đồng Quản Trị có quyền tiến hành cuộc họp mà không cần phát trực tuyến từ xa và/hoặc truy cập qua Zoom.**

**Công chúng có thể theo dõi cuộc họp này qua hình thức phát trực tuyến bằng cách nhấp vào liên kết có sẵn trên trang web chương trình nghị sự của địa hạt không khí tại địa chỉ <https://www.baagmd.gov/bodagendas>**

**Các thành viên công chúng có thể tham gia từ xa qua Zoom tại địa chỉ <https://bayareametro.zoom.us/j/81529701006>**

**hoặc có thể tham gia Zoom qua điện thoại bằng cách gọi số (669) 900-6833 hoặc (408) 638-0968.**

**ID Hội Thảo Trực Tuyến cho cuộc họp này là:  
815 2970 1006**

## Ý KIẾN CÔNG CỘNG VỀ CÁC MỤC TRONG CHƯƠNG TRÌNH NGHỊ SỰ

Công chúng có thể đóng góp ý kiến về từng mục trong chương trình nghị sự khi mục đó được thảo luận. Các thành viên công chúng muốn phát biểu về một mục trong chương trình nghị sự sẽ có hai phút để trình bày trước Hội Đồng về mục đó, trừ khi Chủ Tịch quy định giới hạn thời gian khác. Không người phát biểu nào được phép phát biểu lại về một mục đã phát biểu.

Văn bản ý kiến công cộng có thể được gửi qua email đến địa chỉ [comments@baaqmd.gov](mailto:comments@baaqmd.gov) hoặc thông qua trang web của Địa Hạt Không Khí bằng tính năng "Submit a Comment" (Gửi Ý Kiến) cho cuộc họp này. Văn bản ý kiến công cộng được gửi qua email chậm nhất vào 10:00 sáng của ngày làm việc trước cuộc họp này sẽ được cung cấp cho các thành viên Hội Đồng trước cuộc họp. Các văn bản ý kiến công cộng được gửi qua email sau thời hạn đó sẽ được cung cấp cho các thành viên Hội Đồng sau khi cuộc họp kết thúc. Trừ khi có chỉ đạo của Chủ Tịch, các văn bản ý kiến công cộng sẽ không được đọc cho mọi người nghe trong cuộc họp.

Hội Đồng hoan nghênh mọi ý kiến đóng góp, kể cả phê bình, về các chính sách, thủ tục, chương trình hoặc dịch vụ của Địa Hạt Không Khí, hoặc về các hành động hay thiếu sót của Hội Đồng. Người phát biểu không được sử dụng ngôn ngữ đe dọa, tục tĩu hoặc lăng mạ để gây rối, làm gián đoạn hoặc cản trở việc tiến hành cuộc họp Hội Đồng một cách trật tự. Địa Hạt Không Khí cam kết duy trì một môi trường làm việc không có hành vi quấy rối bất hợp pháp và luôn lưu tâm đến việc nhân viên Địa Hạt Không Khí thường xuyên tham dự các cuộc họp của Hội Đồng. Những phát ngôn hoặc hành vi phân biệt đối xử có khả năng vi phạm Đạo Luật Việc Làm và Nhà Ở Công Bằng - tức là những phát ngôn hoặc hành vi mang tính thù địch, đe dọa, áp bức hoặc lăng mạ - mặc *nhiên* được coi là gây rối cuộc họp và sẽ không được dung thứ.

# NỘI DUNG CHƯƠNG TRÌNH CỦA CUỘC HỌP HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

THỨ TƯ, NGÀY 3 THÁNG SÁU NĂM 2026  
10:00 SÁNG

Chủ Tịch, Lynda Hopkins

1. **Tuyên Bố Khai Mạc -Điểm Danh**

*Chủ Tịch Hội Đồng sẽ tuyên bố khai mạc cuộc họp và Thư Ký Hội Đồng sẽ điểm danh các thành viên Hội Đồng.*

2. **Tuyên Thệ Trung Thành**

3. **Nội Dung Đặc Biệt Trong Ngày**

**PHIÊN HỌP KÍN**

**LƯU Ý DÀNH CHO CÁC THÀNH VIÊN CÔNG CHÚNG QUAN TÂM ĐẾN VIỆC THAM DỰ CÁC MỤC TRONG PHIÊN HỌP MỞ: PHIÊN HỌP MỞ SẼ KHÔNG TIẾP TỤC TRƯỚC 11:00 SÁNG.**

4. **Đánh Giá Nhân Viên Công Quyền theo Phần 54957(b)(1) của Bộ Luật Chính Quyền**

*Tiêu Đề: Viên Chức Điều Hành/Viên Chức Kiểm Soát Ô Nhiễm Không Khí (Air Pollution Control Officer, APCO)*

5. **Hội Nghị với Cố Vấn Pháp Lý về Các Vụ Kiện Hiện Có theo Phần 54956.9(a) và (d)(1) của Bộ Luật Chính Quyền**

*Theo Phần 54956.9(a) và (d)(1) của Bộ Luật Chính Quyền, Hội Đồng Quản Trị sẽ họp kín với cố vấn pháp lý để thảo luận về các vụ kiện sau đây:*

*Lewis Letang kiện Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh, Khu Vực Bắc California, Số Vụ: 24-cv-01316-RFL;*

*Rochele Henderson kiện Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh, Khu Vực Bắc California, Số Vụ: 24-cv-01460-RFL;*

*Veronica Eady kiện Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh, Khu Vực Bắc California, Số Vụ: 24-cv-07000-RFL; và*

*Vanessa Johnson kiện Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh, Khu Vực Bắc California, Số Vụ: 24-cv-06276-RFL*

6. Hội Nghị với Các Chuyên Gia Đàm Phán về Lao Động theo Phần 54957.6 của Bộ Luật Chính Quyền

*Người Đại Diện Được Chỉ Định của Cơ Quan:*

*Laura A. Izon, Atkinson, Andelson, Loya, Ruud và Romo*

*Hyacinth Hinojosa, Phó Viên Chức Điều Hành Tài Chính và Quản Trị*

*Lisa Baker, Giám Đốc Nhân Sự*

*Tổ Chức Nhân Viên: Hiệp Hội Nhân Viên Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh (Bay Area Air Quality Management District, BAAQMD)*

## **PHIÊN HỌP MỞ - PHIÊN HỌP MỞ SẼ KHÔNG TIẾP TỤC TRƯỚC 11:00 SÁNG**

### **(CÁC) MỤC MỞ ĐẦU**

### **CHƯƠNG TRÌNH PHÊ DUYỆT ĐỒNG THUẬN (Mục 7 - 21)**

*Chương Trình Phê Duyệt Đồng Thuận bao gồm các mục thường lệ có thể được Hội Đồng phê duyệt cùng nhau theo một quyết định chung. Bất kỳ thành viên nào của Hội Đồng hoặc bất kỳ thành viên nào của công chúng cũng đều có thể yêu cầu loại bỏ một mục và xem xét riêng mục đó.*

7. Phê duyệt Dự Thảo Biên Bản Phiên Điều Trần Ngân Sách của Hội Đồng Quản Trị vào ngày 29 tháng Tư năm 2026

*Hội Đồng Quản Trị sẽ xem xét việc phê duyệt Dự Thảo Biên Bản Phiên Điều Trần Ngân Sách của Hội Đồng Quản Trị vào ngày 29 tháng Tư năm 2026.*

8. Phê duyệt Dự Thảo Biên Bản Cuộc Họp của Hội Đồng Quản Trị vào ngày 29 tháng Tư năm 2026

*Hội Đồng Quản Trị sẽ xem xét việc phê duyệt Dự Thảo Biên Bản Cuộc Họp của Hội Đồng Quản Trị vào ngày 29 tháng Tư năm 2026.*

9. Phê duyệt Dự Thảo Biên Bản Cuộc Họp của Hội Đồng Quản Trị vào ngày 6 tháng Năm năm 2026 và ngày 13 tháng Năm năm 2026

*Hội Đồng Quản Trị sẽ xem xét việc phê duyệt Dự Thảo Biên Bản Cuộc Họp của Hội Đồng Quản Trị vào ngày 6 tháng Năm năm 2026 và ngày 13 tháng Năm năm 2026.*

10. Thông Tin Liên Lạc gửi tới Hội Đồng Đã Nhận Được từ ngày 6 tháng Năm năm 2026 đến ngày 2 tháng Sáu năm 2026

*Một bản sao các thông tin liên lạc gửi đến Hội Đồng Quản Trị mà Địa Hạt Không Khí đã nhận được từ ngày 6 tháng Năm năm 2026 đến ngày 2 tháng Sáu năm 2026, nếu có, sẽ được phân phát cho các Thành Viên Hội Đồng qua email.*

11. Thông Báo Vi Phạm Đã Phát Hành và các Thỏa Thuận Dàn Xếp Vượt Quá \$10,000 trong tháng Tư năm 2026

*Theo Nghị Quyết của Hội Đồng Quản Trị Số 2012-08, nhân viên sẽ cung cấp cho Hội Đồng Quản Trị danh sách tất cả các Thông Báo Vi Phạm đã được phát hành và tất cả các thỏa thuận dàn xếp cho số tiền vượt quá \$10,000 trong tháng Tư năm 2026.*

12. Báo Cáo Công Tác Ngoài Tiểu Bang của Nhân Viên cho tháng Tư năm 2026

*Theo Phần 1.1.3 của Chính Sách Chi Phí Đi Lại và Công Tác cho Nhân Viên của Địa Hạt Không Khí, Hội Đồng Quản Trị sẽ được thông báo về nhân viên của Địa Hạt Không Khí đã đi công tác bên ngoài tiểu bang.*

13. Báo Cáo về Dân Số các Quận

*Theo Phần 2.11 của Bộ Luật Hành Chính, Thư Ký Hội Đồng sẽ cung cấp báo cáo về dân số của mỗi quận thuộc quyền tài phán của Địa Hạt Không Khí (và đối với các phần trong quận Solano và Sonoma thuộc quyền tài phán của Địa Hạt Không Khí), dựa trên các ước tính cuối cùng gần đây nhất được công bố vào ngày 1 tháng Năm năm 2026, bởi Đơn Vị Nghiên Cứu Nhân Khẩu của Sở Tài Chính California.*

14. Ủy Quyền Sửa Đổi các Nhóm Phân Loại Được Đại Diện

*Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc ủy quyền sửa đổi các nhóm phân loại công việc được đại diện lấy từ một nghiên cứu phân loại toàn diện trên toàn Địa Hạt Không Khí. Các sửa đổi đề xuất bao gồm thông qua các nhóm phân loại mới và sửa đổi các nhóm phân loại hiện có.*

15. Ủy Quyền Ký Hợp Đồng với Robert Half để Bố Trí Nhân Sự Tạm Thời

*Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc ủy quyền cho Viên Chức Điều Hành/APCO ký hợp đồng với Robert Half với thời hạn ba năm và số tiền không vượt quá \$1,500,000, để tăng cường nhân sự tạm thời hỗ trợ cho Kế Hoạch Chiến Lược của Địa Hạt Không Khí.*

16. Ủy Quyền Ký Hợp Đồng với Đại Học Johns Hopkins để Tăng Cường Đánh Giá Tác Động Cộng Dồn đến Sức Khỏe

*Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc ủy quyền cho Viên Chức Điều Hành/APCO ký hợp đồng với Đại Học Johns Hopkins với số tiền \$250,000, để phát triển một ứng dụng thuộc phương pháp luận của Cơ Sở Dữ Liệu Độc Tính Đa Tác Động cho đánh giá rủi ro độc tố không khí nhằm nâng cao hiểu biết và củng cố hoạt động thực tiễn cho việc đánh giá tác động cộng dồn đến sức khỏe.*

17. Ủy Quyền Chấp Nhận Quỹ Thực Hiện Chương Trình Bảo Vệ Không Khí Cộng Đồng cho Năm Tài Chính 2025-2026

*Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc thông qua một nghị quyết ủy quyền cho Viên Chức Điều Hành/APCO chấp nhận quỹ thực hiện Chương Trình Bảo Vệ Không Khí Cộng Đồng cho Năm Tài Chính Kết Thúc vào 2026 và ký kết tất cả các thỏa thuận cần thiết với Hội Đồng Tài Nguyên Không Khí California để chấp nhận quỹ và thực hiện chương trình.*

18. Cân nhắc Luật Tiểu Bang

*Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc thông qua các quan điểm về các dự luật lập pháp tiểu bang đang chờ quyết định nếu thích hợp, bao gồm nhưng không giới hạn ở các dự luật sau đây theo khuyến nghị của Ủy Ban Chính Sách, Tài Trợ Và Công Nghệ tại cuộc họp vào ngày 20 tháng Năm năm 2026.*

**ỦNG HỖ**

*Dự Luật Thượng Viện 899 (Grove)*

**PHẢN ĐỐI TRỪ KHI ĐƯỢC SỬA ĐỔI**

*Dự Luật Hạ Viện 2635 (C. Rodriguez)*

19. Báo Cáo về Cuộc Họp của Ủy Ban Công Bằng, Sức Khỏe và Công Lý cho Cộng Đồng vào ngày 13 tháng Năm năm 2026

*Hội Đồng Quản Trị sẽ nhận báo cáo về Cuộc Họp của Ủy Ban Công Bằng, Sức Khỏe và Công Lý cho Cộng Đồng vào ngày 13 tháng Năm năm 2026.*

*Để xem toàn bộ tài liệu và tài liệu của Ủy Ban, hãy nhấp vào liên kết bên dưới:*

[www.baaqmd.gov/bodagendas](http://www.baaqmd.gov/bodagendas)

20. Báo Cáo về Cuộc Họp của Ủy Ban Chính Sách, Tài Trợ và Công Nghệ vào ngày 20 tháng Năm năm 2026

*Hội Đồng Quản Trị sẽ nhận báo cáo cuộc họp của Ủy Ban Chính Sách, Tài Trợ và Công Nghệ vào ngày 20 tháng Năm năm 2026.*

*Để xem toàn bộ tài liệu và tài liệu của Ủy Ban, hãy nhấp vào liên kết bên dưới:*

[www.baaqmd.gov/bodagendas](http://www.baaqmd.gov/bodagendas)

21. Báo Cáo về Cuộc Họp của Hội Đồng Tư Vấn Cộng Đồng vào ngày 21 tháng Năm năm 2026

*Hội Đồng Quản Trị sẽ nhận báo cáo về cuộc họp của Hội Đồng Tư Vấn Cộng Đồng vào ngày 21 tháng Năm năm 2026.*

*Để xem toàn bộ tài liệu và tài liệu của Hội Đồng, hãy nhấp vào liên kết bên dưới:*  
[www.baaqmd.gov/en/about-the-air-district/community-advisory-council/agendasreports](http://www.baaqmd.gov/en/about-the-air-district/community-advisory-council/agendasreports)

## **(CÁC) PHIÊN ĐIỀU TRẦN CÔNG KHAI**

22. Dự Luật Hạ Viện 2561 về Báo Cáo Vị Trí Trống

*Hội Đồng Quản Trị sẽ tổ chức một phiên điều trần công khai để thảo luận về tình trạng các vị trí trống cũng như nỗ lực tuyển dụng và giữ lại nhân sự. Dự Luật Hạ Viện California 2561 sửa đổi Đạo Luật Meyers-Milias-Brown và yêu cầu các cơ quan công quyền trình bày tình trạng các vị trí trống cũng như nỗ lực tuyển dụng và giữ lại nhân sự tại một phiên điều trần công khai ít nhất một lần trong mỗi năm tài chính trước khi thông qua ngân sách cuối cùng và cho phép (các) tổ chức được công nhận của nhân viên trình bày tại phiên điều trần đó. Mục này sẽ được trình bày bởi Clif Brady và Judy Yu, các Quản Lý trong Bộ Phận Nhân Sự.*

23. Thông Qua Ngân Sách Đề Xuất cho Năm Tài Chính 2026-2027 và các Sửa Đổi đối với Quy Định 3 của Địa Hạt Không Khí: Phí

*Hội Đồng Quản Trị sẽ tổ chức một phiên điều trần công khai để cân nhắc những vấn đề sau đây:*

### *1. Ngân Sách Năm Tài Chính 2026-2027:*

*Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc thông qua một nghị quyết để phê duyệt Ngân Sách đề xuất cho Năm Tài Chính 2026–2027, bao gồm các mức nhân sự được đề xuất, bảng lương và phúc lợi, cũng như các hành động ngân sách có liên quan khác. Nhân viên cũng sẽ chia sẻ tiến độ của Địa Hạt Không Khí trong việc thực hiện Kế Hoạch Chiến Lược 2024-2029, bao gồm cả tiến độ tổng thể và những điểm nổi bật trong việc thực hiện. Mục này sẽ được trình bày bởi Hyacinth Hinojosa, Phó Viên Chức Điều Hành Tài Chính và Hành Chính, và Stephanie Osaze, Giám Đốc Tài Chính. Ủy Ban Tài Chính và Hành Chính đã khuyến nghị phê duyệt ngân sách đề xuất vào ngày 18 tháng Ba năm 2026, và Hội Đồng Quản Trị đã tổ chức một phiên điều trần công khai ban đầu để thảo luận về Ngân Sách đề xuất và tạo cơ hội để công chúng đóng góp ý kiến vào ngày 29 tháng Tư năm 2026.*

2. Các Sửa Đổi đối với Quy Định 3 của Địa Hạt Không Khí: Phí:

Hội Đồng Quản Trị cũng sẽ cân nhắc việc thông qua một nghị quyết để sửa đổi Quy Định 3 của Địa Hạt Không khí: Phí, bao gồm các sửa đổi ảnh hưởng đến các bảng phí A, B, C, D, E, F, G-1 đến G-5, H, I, K, M, P, R, S, V và W cũng như các thay đổi có liên quan khác, với những thay đổi đề xuất có hiệu lực từ ngày 1 tháng Bảy năm 2026. Các sửa đổi này nhằm mục đích thu hồi chi phí cho các hoạt động chương trình theo quy định phù hợp với Chính Sách Thu Hồi và Kiểm Soát Chi Phí của Địa Hạt Không Khí. Mục này sẽ được trình bày bởi Fred Tanaka, Quản Lý Cấp Cao, và Mark Gage, Trưởng Kỹ Sư Chất Lượng Không Khí của Bộ Phận Kỹ Thuật. Ủy Ban Tài Chính và Hành Chính đã khuyến nghị phê duyệt các sửa đổi phí đề xuất này vào ngày 15 tháng Tư năm 2026, và Hội Đồng Quản Trị đã tổ chức một phiên điều trần công khai ban đầu để thảo luận về các sửa đổi đề xuất và tạo cơ hội cho công chúng đóng góp ý kiến vào ngày 29 tháng Tư năm 2026.

24. Thông Qua các Sửa Đổi Đề Xuất đối với Quy Định 11: Chất Ô Nhiễm Nguy Hại, Điều Lệ 18: Giảm Thiểu Rủi Ro từ Khí Thải Độc Hại tại các Cơ Sở Hiện Có (Điều Lệ 11\_18) và các Cập Nhật Đề Xuất cho Quy Trình Thực Hiện Điều Lệ 11-18

Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc thông qua một nghị quyết để sửa đổi Quy Định 11: Chất Ô Nhiễm Nguy Hại, Điều Lệ 18: Giảm Thiểu Rủi Ro từ Khí Thải Độc Hại tại các Cơ Sở Hiện Có (Điều Lệ 11-18); đưa ra kết luận về tính cần thiết, thẩm quyền, sự rõ ràng, tính nhất quán, không trùng lặp và tham chiếu của các sửa đổi đối với Điều Lệ 11-18; cập nhật Quy Trình Thực Hiện Điều Lệ 11-18; thông qua một Phụ Lục cho Báo Cáo Tác Động Môi Trường đã được chứng nhận trước đó cho Điều Lệ 11-18 theo Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California; và thông qua một Chương Trình Giám Sát và Báo Cáo Giảm Thiểu cho Điều Lệ 11-18 theo Đạo Luật Chất Lượng Môi Trường California. Mục này sẽ được trình bày bởi Katie Gong, Kỹ Sư Cao Cấp về Chất Lượng Không Khí trong Bộ Phận Phát Triển theo Quy Định.

25. Báo Cáo Hàng Năm về Chương Trình Kiểm Soát Chất Lan Nhiễm Không Khí Độc Hại - 2026

Hội Đồng Quản Trị sẽ tổ chức một phiên điều trần công khai để trình bày Báo Cáo Hàng Năm về Chương Trình Kiểm Soát Chất Lan Nhiễm Không Khí Độc Hại của Địa Hạt Không Khí cho năm 2026, đồng thời thảo luận về nội dung và ý nghĩa của báo cáo này. Báo cáo này đáp ứng các yêu cầu báo cáo trong Chương Trình Điểm Nóng Chất Độc Hại theo Dự Luật Hạ Viện 2588 của California. Bài thuyết trình sẽ nêu bật các sáng kiến mới về chất lan nhiễm không khí độc hại được mô tả trong báo cáo. Mục này sẽ được trình bày bởi Simrun Dhoot, Kỹ Sư Giám Sát Chất Lượng Không Khí trong Bộ Phận Kỹ Thuật, và Kate Hoag, Tiến sĩ, Quản Lý trong Bộ Phận Khí Tượng và Đo Lường.

## **(CÁC) MỤC HÀNH ĐỘNG**

26. Thông Qua các Cập Nhật Chính Sách Đề Xuất để Thực Hiện các Thay Đổi Gần Đây của Đạo Luật Brown và Cải Thiện Khả Năng Tiếp Cận Ngôn Ngữ và Khả Năng Tiếp Cận của Công Chúng

*Hội Đồng Quản Trị sẽ thảo luận về các hoạt động của Địa Hạt Không Khí để tuân thủ Dự Luật Thượng Viện 707. Dự luật này đã thêm các yêu cầu vào Đạo Luật Hợp Công Khai Ralph M. Brown liên quan đến việc mở rộng khả năng tiếp cận của công chúng cho các cuộc họp của Hội Đồng Quản Trị. Hội Đồng Quản Trị sẽ cân nhắc việc 1) thông qua một Chính Sách Công Nghệ Phát Sóng đề xuất và 2) sửa đổi Chính Sách Hợp Trục Tuyến để thực hiện các yêu cầu trong Dự Luật Thượng Viện 707 và thực hiện các cải thiện khác về khả năng tiếp cận ngôn ngữ và khả năng tiếp cận của công chúng. Mục này sẽ được trình bày bởi Kimberly Leefatt, Viên Chức về Quyền Dân Sự, và Alexander Crockett, Giám Đốc Pháp Chế.*

## **CÁC VẤN ĐỀ KHÁC**

### 27. Ý Kiến Công Cộng về Các Vấn Đề Không Nằm trong Chương Trình Nghị Sự

*Theo Mục 54954.3 của Bộ Luật Chính Quyền, các thành viên của công chúng muốn phát biểu về những vấn đề không có trong chương trình nghị sự sẽ được tạo cơ hội để trình bày trước Hội Đồng Quản Trị. Các thành viên công chúng sẽ có tối đa hai phút để phát biểu trước Hội Đồng, trừ khi Chủ Tịch quy định giới hạn thời gian khác. Hội Đồng hoan nghênh mọi ý kiến đóng góp, kể cả phê bình, về các chính sách, thủ tục, chương trình hoặc dịch vụ của Địa Hạt Không Khí, hoặc về các hành động hay thiếu sót của Hội Đồng. Người phát biểu không được sử dụng ngôn ngữ đe dọa, tục tĩu hoặc lăng mạ để gây rối, làm gián đoạn hoặc cản trở việc tiến hành cuộc họp Hội Đồng một cách trật tự. Địa Hạt Không Khí cam kết duy trì một môi trường làm việc không có hành vi quấy rối bất hợp pháp và luôn lưu tâm đến việc nhân viên Địa Hạt Không Khí thường xuyên tham dự các cuộc họp của Hội Đồng. Những phát ngôn hoặc hành vi phân biệt đối xử có khả năng vi phạm Đạo Luật Việc Làm và Nhà Ở Công Bằng - tức là những phát ngôn hoặc hành vi mang tính thù địch, đe dọa, áp bức hoặc lăng mạ - mặc nhiên được coi là gây rối cuộc họp và sẽ không được dung thứ.*

### 28. Ý Kiến của Thành Viên Hội Đồng

*Bất kỳ thành viên nào của Hội Đồng hoặc nhân viên của Hội Đồng, theo sáng kiến riêng hoặc để đáp lại các câu hỏi do công chúng đặt ra, đều có thể: đặt câu hỏi để làm rõ, đưa ra thông báo ngắn gọn hoặc báo cáo về các hoạt động của mình, cung cấp thông tin tham khảo cho nhân viên về các thông tin thực tế, yêu cầu nhân viên báo cáo lại tại cuộc họp tiếp theo về bất kỳ vấn đề nào hoặc thực hiện hành động để chỉ đạo nhân viên đưa một vấn đề công việc vào chương trình nghị sự trong tương lai. (Điều 54954.2 của Bộ Luật Chính Quyền)*

### 29. Báo Cáo của Viên Chức Điều Hành/APCO

### 30. Báo Cáo của Chủ Tịch

### 31. Thời Gian và Địa Điểm Cuộc Họp Tiếp Theo

*Thứ Tư, ngày 1 tháng 7 năm 2026, lúc 10:00 sáng. Cuộc họp sẽ được tổ chức trực tiếp tại Trung Tâm Metro Vùng Vịnh. Các thành viên Hội Đồng Quản Trị phải có mặt trực tiếp tại Trung Tâm Metro Vùng Vịnh; Công chúng có thể tham dự trực tiếp hoặc trực tuyến qua hình thức phát sóng qua mạng.*

### 32. Bé Mạc Cuộc Họp

*Chủ Tịch Hội Đồng sẽ tuyên bố bế mạc cuộc họp.*

## LIÊN LẠC:

**QUẢN LÝ, HOẠT ĐỘNG ĐIỀU HÀNH**  
**375 BEALE STREET, SAN FRANCISCO, CA 94105**  
[vjohnson@baaqmd.gov](mailto:vjohnson@baaqmd.gov)

**(415) 749-4941**

**FAX: (415) 928-8560**

**Trang chủ của Địa Hạt Không Khí:**  
[www.baaqmd.gov](http://www.baaqmd.gov)

- Bất kỳ văn bản nào liên quan đến một mục thảo luận mở trong Chương Trình Nghị Sự này, được phân phát cho tất cả hoặc đa số tất cả các thành viên của cơ quan này trong vòng chưa đầy 72 giờ trước cuộc họp, sẽ được cung cấp tại văn phòng của Địa Hạt Không Khí tại địa chỉ 375 Beale Street, Suite 600, San Francisco, CA 94105, vào thời điểm văn bản đó được cung cấp cho tất cả hoặc đa số tất cả các thành viên của cơ quan đó.

### **Chính Sách về Khả Năng Tiếp Cận và Không Phân Biệt Đối Xử**

Cơ Quan Quản Lý Chất Lượng Không Khí Vùng Vịnh (Địa Hạt Không Khí) không phân biệt đối xử trên cơ sở chủng tộc, nguồn gốc quốc gia, dân tộc, tổ tiên, tôn giáo, tuổi tác, giới tính, khuynh hướng tính dục, bản dạng giới, biểu hiện giới, màu da, thông tin di truyền, bệnh trạng, tình trạng khuyết tật tâm thần hay thể chất hoặc bất kỳ đặc điểm hay niềm tin nào khác được pháp luật bảo vệ.

Chính sách của Địa Hạt Không Khí là mang lại quyền tiếp cận công bằng và bình đẳng với các quyền lợi của chương trình hoặc hoạt động do Địa Hạt Không Khí quản lý. Địa Hạt Không Khí sẽ không dung thứ cho hành vi phân biệt đối xử đối với bất kỳ người nào muốn tham gia hoặc đang nhận các quyền lợi từ bất kỳ chương trình hay hoạt động nào do Địa Hạt Không Khí cung cấp hoặc triển khai. Nếu các thành viên trong cộng đồng cho rằng họ hoặc những người khác đã bị từ chối cung cấp quyền tiếp cận đầy đủ và bình đẳng với một chương trình hoặc hoạt động của Địa Hạt Không Khí một cách bất hợp pháp, họ có thể nộp đơn khiếu nại về hành vi phân biệt đối xử theo chính sách này. Chính sách không phân biệt đối xử này cũng áp dụng cho những cá nhân hoặc tổ chức khác liên kết với Địa Hạt Không Khí, bao gồm cả các nhà thầu hoặc người hưởng tài trợ mà Địa Hạt Không Khí sử dụng để cung cấp quyền lợi và dịch vụ cho các thành viên trong cộng đồng.

Địa Hạt Không Khí sẽ cung cấp kịp thời các thiết bị hỗ trợ và dịch vụ, như thông dịch viên có trình độ và/hoặc thiết bị nghe đạt chuẩn dành cho những người bị điếc hoặc khiếm thính và các cá nhân khác khi cần thiết để đảm bảo khả năng giao tiếp hiệu quả hoặc cơ hội bình đẳng để có thể tham gia đầy đủ vào các chương trình quyền lợi và hoạt động, các chương trình và dịch vụ theo chính sách bảo vệ quyền riêng tư và sự độc lập của mỗi cá nhân. Vui lòng liên hệ với Điều Phối Viên Phụ Trách Chính Sách Không Phân Biệt Đối Xử theo thông tin dưới đây ít nhất ba ngày trước cuộc họp để họ có thể sắp xếp phù hợp.

Nếu quý vị cho rằng có sự phân biệt đối xử phát sinh trong chương trình hoặc hoạt động của Địa Hạt Không Khí, quý vị có thể liên lạc với Điều Phối Viên Phụ Trách Chính Sách Không Phân Biệt Đối Xử theo thông tin bên dưới hoặc truy cập trang web [www.baaqmd.gov/accessibility](http://www.baaqmd.gov/accessibility) để tìm hiểu cách thức và nơi để gửi đơn khiếu nại về hành vi phân biệt đối xử.

Mọi thắc mắc về Chính Sách này, vui lòng liên hệ với Điều Phối Viên Chống Phân Biệt Đối Xử của Địa Hạt Không Khí, Kimberly Leefatt, Cán Bộ Quyền Dân Sự theo số 415-749-4610 hoặc gửi email tới địa chỉ [non-discriminationcoordinator@baaqmd.gov](mailto:non-discriminationcoordinator@baaqmd.gov).